

TELEGRAFUL ROMÂN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 14 C., 6 luni 7 C., 3 luni 3 C. 50 fl.
Pentru monarhie pe an 16 C., 6 luni 8 C., 3 luni 4 C.
Pentru străinătate pe an 24 C., 6 luni 12 C., 3 luni 6 C.

Abonamentele și inserțiunile

să se adreseze Administrației tipografiei arhid., Sibiu, str. măcelarilor 45.

Correspondențele

să se adreseze Redacției „Telegrafului Român”, str. măcelarilor Nr. 45.
Epistole nefrancate se refuză. Articoli nepublicați nu se înapoiază.

INSERȚIUNILE:

Pentru odată 14 fl., — de douăori 24 fl., — de trei ori 30 fl.
rândul cu litere garmond.

Nou abonament

deschidem cu 1 Ianuarie v. 1910 la ziarul

„Telegraful Român”

cu prețurile indicate în fruntea foii anume:

pe un an 16 coroane,
pe șase luni 8 coroane,
pe trei luni 4 coroane.

Rugăm pe vechii nostri abonați, să binevoiască a-și reînnoi din vreme abonamentul, stăruind totodată pentru lățirea ziarului nostru în cercul amicilor și cunoștilor lor.

Abonamentele se fac prin mandat postal, trimițându-se prețul înainte. Numele abonatului, împreună cu locuința și posta ultimă, să se scrie corect și legibil, pentru ca la postă să nu se facă greșeli. Bani de abonament se trimit Administrației tipografiei arhidiecezane în Sibiu (Nagyszeben), strada Măcelarilor, Nr. 45.

Administrația.

Noul guvern ungar.

Sibiu, 21 Ianuarie n.

În sfârșit, după o criză de nouă luni întregi, am ajuns să avem un guvern nou. Maiestatea Sa împăratul și regele nostru s'a îndurat prea grațios să dea Luni guvernului prezidat de domnul *Wekerle* desărcinarea cerută în mai multe rânduri, și să numească în locul său ministru prezident ungar pe contele *Khuen-Héderváry*, care tot Luni a prezentat Maiestății Sale lista noului cabinet maghiar. Maiestatea Sa a aprobat-o și a numit:

Ministru prezident pe contele *Khuen-Héderváry*, care va fi totodată și ministru de interne, și va ține în mod interimar și portofoliul ministrului de pe lângă persoana Maiestății Sale, precum și al ministrului croat;

ministru de finanțe pe *Lukács László*;

ministru de comunicațiune pe *Hieronymy Károly*;

ministru de agricultură pe contele *Serényi Béla*;

ministru de justiție pe *Szekely Ferencz*, prim-procuror la curtea de cassatie, încredințat totodată în mod interimar și cu conducerea ministerului de culte și instrucțiune publică, și în fine

ministru pentru apărarea țării pe generalul *Hazay Samu*.

E vorba, că la culte și instrucțiune publică să vină de nou și cât mai curând domnul *Wlassics*, care a fost și mai nainte multă vreme conducătorul acestui ministeriu, iar ministru pe lângă Maiestatea Sa să fie numit contele *Zichy János*, tinărul magnat, care se bucură de cea mai desăvârșită încredere a moștenitorului nostru de tron, *Francisc Ferdinand*.

Autografele preafinalte, referitoare la desărcinarea vechilor ministri și la numirea noilor urmași ai lor, au apărut în monitorul oficial Marți la amiază, în ediție extraordi-

nară, și tot Marți au fost primiți la palat în Viena, vechii ministri în audiență de adio, iar noii ministri pentru a presta în fața monarhului jurământul de fidelitate.

Ministrilor vechi Maiestatea Sa le-a mulțumit pentru serviciile aduse tronului și patriei, și îndeosebi calde au fost cuvintele adresate domnului *Wekerle*, dela care Maiestatea Sa a spus că așteaptă și în viitor serviciile unui sfetnic credincios.

Încă Marți sara vechii și noii ministri au sosit apoi acasă, la Budapesta. Prim-ministrul *Khuen-Héderváry* a mai fost primit însă, în audiență, înainte de plecare, și din partea moștenitorului de tron *Francisc Ferdinand*, lucru pentru care presa maghiară e foarte supărată. Să vorbește, că moștenitorul de tron a voit să cunoască programul politic al noului guvern unguresc, și contele *Khuen* i l-a comunicat și esplat în toate amănuntele sale.

Mercuri apoi, noii ministri și-au luat în primire oficiile, iar Luni, săptămâna viitoare, se vor prezenta parlamentului. În scopul acesta e convocată pe Luni, atât dieta, cât și casa magnaților, la ședință.

Primirea în dietă nu are să fie tocmai prietenoasă. Ba e de așteptat, că prim-ministrul *Khuen-Héderváry* nici nu va putea să-și desfășure în dietă programul, pentru că nu va fi lăsat să vorbească. Atât partidul lui *Kossuth*, cât și al lui *Justh*, se pregătește adecă să facă noului guvern o primire din cele mai sgomotoase. Dar guvernul, în căsul acesta, va trece iute peste formalități, și se va prezenta în casa magnaților, pentru ca ministrul-prezident *aci* să-și espună programul. Ține adecă mult guvernul, ca programul său, pe care acuma nu-l cunoaște nime, să fie adus la cunoștința publicului celui mare, pentru că programul e de așa, încât crede, că pe mulți dintre cei ce-l primesc acum cu neîncredere, îi va desarma și va face din ei aderenți și ostași ai noului guvern.

Contele *Khuen-Héderváry*, care acuma nu are nici un singur partizan în dietă, și n'are asigurat sprijinul nici uneia dintre partidele reprezentate în cameră, sperează adecă să-și poată forma un partid parlamentar, pe basa programului său, din elementele mai moderate de astăzi ale dietei, dat fiind, că programul său e pus pe bazele cele mai largi ale liberalismului și ale democrației. Astfel de es. se afirmă, că noul guvern e pentru votul universal, fără cens și fără pluralitate. Dacă însă nu i-ar succede să câștige sprijinul unei nouă grupări a deputaților de acuma din dietă, are să urmeze disolvarea dietei și alegeri noi, din cari guvernul crede că-și va scoate, deși nu majoritatea parlamentară, totuși un partid destul de respectabil.

Să așteptăm deci dezvoltarea lucrurilor; dar mai ales să așteptăm espunerea programului politic al noului guvern, care sigur va face declarațiuni categorice și în chestia de naționalitate, și după ce-l

vom cunoaște, ne vom spune cu-vântul asupra lui. Și până atunci însă, știind, că noul guvern vine în numele Monarhului, cu misiunea să facă ordine, pace, și liniște în țară, nu putem să-l primim decât numai cu simpatie și cu un sincer: *Bine ai venit!*

Proces sistat. În procesul de presă intentat redactorului ziarului nostru pentru publicarea memorandumului medicilor din România, tribunalul regesc din Cluj, ca senat de acuzare, a adus în ședința din 12 Ianuarie n. c. hotărâre de sistare, respingând actul de acuzare, înaintat din partea procurorului regesc. Hotărârea s'a ridicat la valoarea drept, după ce procurorul nu a apelat-o, ci s'a declarat învoit cu sistarea procedurii judecătorești în acest proces de presă.

Însoțirile de credit sâsești sistem Raiffeisen.

Reproducem din raportul general din urmă al comitetului central al Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiuului, următorul interesant capitol, referitor la activitatea însoțirilor de credit sâsești sistem Raiffeisen de pe teritoriul comitatului Sibiu. Sunt de tot 13 astfel de însoțiri sâsești, despre cari se cuprind în raport următoarele date:

1. Însoțirea de credit din *Aciliu*, înființată la 1898, la finea anului 1908 a avut 140 membri, cu capital societăre de cor. 2800. Depuneri a avut 44 cu minimul de 2 și cu maximul de cor. 8000, fiind suma totală a depunerilor ei de coroane 35.812.82. Imprumuturile acordate membrilor, cu sume dela cor. 20—1000, dau suma de cor. 36.197.06. Cum ea și-a achitat imprumutul în cont-curent, în 1908 a realizat un profit curat de cor. 966.77, împărțit astfel: 7% după părțile fundamentale cor. 196; ajutor bisericii din *Aciliu* cor. 200; $\frac{2}{3}$ adaus la fondul de rezervă cor. 380.52 (acesta a ajuns la cifra de cor. 2308.34; $\frac{1}{3}$ parte s'a adaus la fondul de binefaceri cor. 190.25 (acesta a ajuns la cifra de cor. 538.49).

Prezident al însoțirii e economul *Antoniu Gherman*, iar cassar neobositul învățător *Nicolae Iosif*.

2. Însoțirea de credit din *Apoldul român*, fondată în 1906, la finea anului 1908 a avut 256 membri, deci cu un spor de 43 față de anul 1907. Părțile fundamentale ale acestora sunt de cor. 5120. Depuneri are cor. 64.687.51, cu un spor de cor. 18.198.13 față de anul trecut. Acestea variază între cor. 20—20.000. Imprumuturile acordate cu sume dela cor. 20—3000 dau suma de cor. 94.035.33. Imprumutul de cont-curent e de coroane 19.881.89. Fondul de rezervă al ei e de cor. 5122.03 cu un spor de cor. 800 revenit din profitul curat de cor. 2947.87 realizat în 1908 și din care s'a mai dat cor. 820 fondului de binefaceri, ajuns în 1908 la suma de cor. 2467.43. Între preocupările direcțiunii se numără: înființarea în viitorul cel mai apropiat a unei pepiniere de viță americană, de unde cu timpul dispunând și de viță altoită, aceasta să se distribue între locuitori, în caz de nevoie și pe credit. Se intenționează mai departe angajarea unui expert, priceput în altoirea viței, care să dea instrucțiunile de lipsă tuturor locuitorilor vieri din *Apold*. Drept cea mai însemnată îmbunătățire introdusă în viața economilor din *Apold* dela înființarea băncii se consideră faptul, că locuitorii nu mai contrag decât foarte puține imprumuturi dela bănci străine.

Prezident al însoțirii e notarul *Vas. Moșoiu*, iar cassar e fostul primar *I. Beu*.

3. Însoțirea de credit din *Loman* înființată la 1902 are 130 membri cu cor. 5200 părți fundamentale. Deponenți cu sume dela cor. 20—10.000 are 42, fiind suma totală a depunerilor ei de coroane

20.611.94 cu un spor de cor. 4229.63 față de anul trecut. Imprumuturile acordate cu sume dela cor. 10—2000 dau cifra de cor. 53.904. Fondul de rezervă a ajuns la cor. 2100. Profitul curat realizat în 1908 e de cor. 867.85. Imprumutul în cont-curent al însoțirii e de cor. 25.446.31. Dacă imprumuturile acordate au sporit față de anul trecut cu suma de coroane 18.789, aceasta s'a făcut fiindcă o seamă de părtași și-au achitat datoriile la alte bănci, iar o altă seamă și-a acvrat moșii, vite etc.

Prezident al însoțirii e parohul *Petru Cucuian*, iar cassar al ei economul *Ioan Alisie*.

4. Însoțirea din *Pianul-superior* dela înființarea ei din 1898, va să zică abia de un deceniu o spune direcțiunea, „a adus roade binefăcătoare pentru comună și membrii săi, trezind ajutorul moral și material la vreme de grea cumpănă. Cea mai mare jertfă și cel mai mare bine obțese l-a făcut însoțirea în anul 1908, dând un ajutor de cor. 800 pentru procurarea de bănci și reovisitele de lipsă pentru școală și tot acum s'a intrupat și ideea, ca biserica din loc să nu mai plătească interese după capitalul de cor. 2100 ce l-a contras dela însoțire”. Numărul membrilor însoțirii a fost 342 cu un spor de 19 față de anul 1907. Deponenți cu minimul de 10 și cu maximul de cor. 4100 a avut 80, fiind suma depunerilor însoțirii de cor. 54.399.51. Imprumuturile acordate cu sume dela cor. 20—1500, sunt de coroane 112.511.43. Profitul net realizat e de cor. 1466.03. Fondul de rezervă al însoțirii e de cor. 6617.03, iar cel de binefaceri de cor. 2000.

Prezident al însoțirii e *Simeon Ghibu*, paroh, iar cassar economul *Pavel N. Opris*.

5. Însoțirea din *Pianul-inferior* fondată la 1905 cu 40 membri, la finea anului 1908 a dispus de 131 cu capital societăre de coroane 1990, împărțit în cote a cor. 20. Ea are depuneri cu sume dela cor. 50—4000, în total de cor. 22.848.62 cu un spor de cor. 7395.11 față de anul 1907. Imprumuturile acordate cu sume dela cor. 20—2000 dau suma de coroane 91.229. Fondul de rezervă l-a urcat cu cor. 1185.82, sporind cu cor. 588.29 față de anul 1907. Profitul net realizat e de cor. 815.84.

Direcțiunea pune în vedere, că imprumuturile până acum date s'au întrebunțat aproape numai la cumpărări de pământ, vii și vite. Acum, că floxeră a început pustiirea viilor, imprumuturile se contrag în scopul replantării. Consortiile, cari se ocupă cu cumpărarea de vinuri, cu exploatarea de păduri, cu negoțul de vite, porci și bucate, având trebuință de sume mai mari, nu pot fi ajutate de însoțire din lipsa de bani. Însoțirile ar trebui să ajungă mai iute la bani, căci numai astfel și-ar putea împlini misiunea economică, lucru ce ar atârna dela înființarea unei centrale.

Prezident al însoțirii e *Ioan G. Androne*, primar, iar cassar directorul școlar *Teodor Trifa*.

6. Însoțirea din *Răchita*, înființată în 1898 cu 17 membri, la finea anului 1908 a avut 91, cu cor. 1820 părți fundamentale. Deponenți are 14, cu minimul de 20 și cu maximul de cor. 1000, fiind suma totală a depunerilor ei de cor. 6331.36. Imprumuturile acordate membrilor, cu sume dela cor. 20—400, dau suma de cor. 15.762. Fondul de rezervă l-a urcat la cor. 1.306.61, sporind astfel cu cor. 365.29 față de anul trecut. Profit net realizat e de cor. 185.37. Între problemele viitoare ale însoțirii se numără: a trage în cercul însoțirii toate datoriile membrilor și instituțiilor publice din comună: biserica, școala, comuna politică, dela diverse institute de bani; mai departe de a se îndeletnici cu valorizarea vinului și în fine de a înființa o Reuniune de înmormântare, cum și o însoțire ocațională pentru asigurarea vitelor.

Prezident al însoțirii e economul *Nicolae Stoica*, iar cassar al ei *Nicolae Stanciu*.

7. Insoțire de credit din *Roșia-săsească*, s'a înființat în 1894. Ea la finea anului 1908 a avut 69 membri cu cor. 1380 părți fundamentale. Deponenți cu sume de 20—1450, a avut 20, fiind suma totală a depunerilor ei de cor. 10,251.25. Imprumuturile acordate, cu sume dela cor. 6—600, dau suma de cor. 23,099. — Capitalul neatacabil al ei e de cor. 1,891.80. Încă pentru îmbunătățirile introduse în comună dela înființarea Insoțirii, direcțiunea pe lângă pompoasa casă parohială, zidită în parte cu ajutorul băncii, scoate la iveală faptul, că de binefacerile Insoțirii s'au folosit toți membrii, va să zică și aceia, cari neavând avere nu se puteau nădăjdui la cumpărarea de pământuri, case etc., deoarece nu aveau de unde imprumuta. Dar acum la noi, zice direcțiunea, se poate vedea, că și băieții, cari locuiau în bordeie de pământ, pe care le stricau de 2 ori pe an și să mutau dintr-un loc în altul, acum au și ei curțile lor, ba unii chiar și case de piatră, făcute cu banii Insoțirii.

Prezident al Insoțirii e economul *Aurel Ganea*, iar casar economul *Toma Măcriș*, care, timp de 12 ani, poartă contabilitatea și afacerile Insoțirii spre mulțumirea tuturor.

8. Insoțirea de credit din *Veștem*, înființată la 1900, la finea anului 1908 a avut 112 membri, cu cor. 2240 părți fundamentale. Insoțirea are 36 deponenți, cu minimul de cor. 3 și cu maximum de cor. 3600, fiind suma totală a depunerilor de cor. 21,880.73. Imprumuturile acordate membrilor, cu sume dela cor. 10—5200, ating suma de cor. 37,744. Profitul curat realizat în 1908 de coroane 845.35, s'a adăsat la fondul de rezervă. Ținem să relevăm din instructivul raport al direcțiunii următoarele: „Precum în trecut așa și în 1908 Insoțirea a cultivat spiritul de economizare între membri, sfătuindu-i, cu toate ocaziunile, la întrebuințarea înțeleaptă a împrumuturilor, făcute mai ales pentru a-și cumpăra pământ, vite, pentru edificări nouă, pentru întreprinderi de comerț etc. Acum, că fondul de rezervă a ajuns suma de cor. 4000, prevăzută în statute, pe lângă cultivarea și pe mai departe a simțului de economizare, direcțiunea va strădui, ca în schimbul dividendelor, ce s'ar fi cuvenit membrilor după părțile lor fundamentale, să primească pe viitor fiecare membru câte un număr corespunzător de altoi în mod gratuit”.

Prezident al Insoțirii e economul *Ioan A. Mărgineanu*, iar casar contabil zelosul director școlar *Teodor Stoiă*.

(Va urma).

Din România.

M. Sa Regele Carol către armata română.

Cu prilejul noului an 1910, M. Sa Regele Carol a adresat armatei următorul înalt ordin de zi:

„Ostași! În cursul anului ce se încheie am avut mulțumirea de a constata, cât de mult a crescut prestigiul nostru. Numirea mea ca general al infanteriei în armata imperială și regală austro-ungară, însemnele de feld-mareșal, cari mi-au fost remise de principele moștenitor al Germa-

niei, în numele augustului său părinte, ca și vizita ce ne-a făcut-o vitejii noștri tovarăși de luptă din armata imperială rusă, sunt mărturii prețioase de stima de care ne bucurăm pe lângă armatele mari. Putem fi mândri de aceste rezultate, dobândite prin munca și sârguința noastră și pe cari suntem datori a le spori din an în an.

Tot în cursul acestui an legături nouă s'au stabilit între dinastie și oștire, cu prilejul intrării în rândurile noastre a iubitului meu strănepot. Sunt adânc convins, că tânărul ofițer, călăuzit de pilda noastră, va ști să îndeplinească speranțele ce punem în el.

Fac călduroase urări pentru fericirea voastră a tuturor.

Dat în București, la 1 Ianuarie 1910.

Carol”.

Crăciunul săracilor din Sibiu.

E al 10-lea an, de când Reuniunea meseriașilor noștri sibieni a luat asupra sa greaua, dar măgătoarea misiune de a aduna în preajma sărbătorii Nașterii Domnului dela cei cu belșug daruri fel de fel și de a le împărți între cei lipsiți atunci, când ei simțesc mai mult amarul sărăciei și al neaverii.

Întâmplarea cu îmbolnăvirea prezidentului nostru Tordășianu, tocmai pe timpul adunatului darurilor, a adus cu sine întârziere în împărțirea darurilor, care nu s'a putut face decât Duminecă după anul nou (în 16 Ian. n. 1910). La acea dată salele calde și spațioase ale Reuniunii loc de întâlnire au fost, ca întotdeauna, pentru sute de săraci: bătrâni și tineri, bărbați și femei, cari așteptau cu nerăbdare o sfîmțură, o îmbrăcămintă pentru încălzirea inimii și a corpului. Îndurarea creștinească a făcut, ca una din saletele Reuniunii să îmbrace forma unui bogat magazin de îmbrăcămintă, de încălzămintă, de cozonaci, de pânișoare, de zaharicale etc.

Prezidentul nostru Tordășianu prin cuvinte calde și pînșești, punând la inima săracilor să fie cu recunoștință față de binefăcătorii lor, îi îndeamnă la evlavie, la sârguință și la păstrarea în curățenie a sufletului și corpului lor. Cum de data aceasta la împărțire s'a ținut mai mult în seamă ajutorarea învățăcelilor meseriași, cari n'au stipendii și pe cari îi îmbracă părinții lor scăpătați, dnul Tordășianu le pune la inimă să fie cu alipire către Reuniune, cu ascultare față de patroni, cu dragoste față de biserică și neamul românesc, care-i ocrotește și care așteaptă dela ei, ca folositori să fie meseriei, folositori lor și neamului. Marele număr de învățăcei, dăruți cu îmbrăcămintă complete nouă, dl Tordășianu le pune în vedere, că aceia dintre ei, cari vor dovedi la sărbătorile Rosaliilor, că și-au păstrat curate și în stare bună hainele, vor primi dela Reuniune câte un alt rând de hainuțe de vară.

Urmându-se la împărțire, s'au dat în total: 150 cozonaci mai mici, dăruți de frazelarii Stefan și Petru Moga și de doamna Dorstenstein; 30 cozonaci mari, dăruți de dl Uhl și 10 pânișoare, dăruite de doamna Keil; 20 elevi meseriași și 5 școlari au primit îmbrăcămintă nouă com-

plete; cam 80 săraci au fost miluiți cu stoffe de haine, cu câte un roc, cu câte o pereche pantaloni, cu ghetă, căciuli, cu albituri etc.

Peste tot miluiți au fost ceva peste 200 săraci, dintre cari 100 cu lucruri de mai mare preț.

Fie ca jertfele aduse de cei buni și de cei cu îndurare, balsam de mângăiere să formeze pentru toți cari posibil au făcut împlinirea acestei datorințe creștinești, bine plăcută lui Dumnezeu și oamenilor de o potrivă.

„Iov”.

Crăciunul în spital.

Sibiu, în Ianuarie 1910.

Sărbătoarea Nașterii Domnului s'a ținut în spitalul civil „Francisc Iosif” în ziua de 23 Dec. 1909 la orele 5 seara. A fost o serbare liniștită și modestă. Surorile de caritate au împodobit pomii de crăciun, au aprins luminările animate de crengile de brad, iar după aceea au distribuit darurile aduse, de care s'au împărțit toți bolnavii spitalului. În considerare că numărul celor bolnavi la crăciunul acesta a fost foarte urcat (401), și în considerare că darurile intrate din acest prilej au fost mai puțin îmbelșugate ca altă dată, darurile de crăciun ale bolnavilor spitalului au trebuit să fie întru câtva reduse. Observăm, că o mare parte din numărul bolnavilor sunt români.

Pentru alinarea sorții nenorociților au contribuit în bani: medicii spitalului 70 cor., „Albina”, Sofia Misselbacher, Ida Misselbacher câte 20 cor., Gustav Brenndöfer apotecar, Ad. Hochmeister, „Clubul liber”, Paula și Selma Pildner de Steinburg, Dr. C. Ziegler câte 10 cor., Hermann Ritter 8 cor., Panorama universală de pe promenadă 7 cor. 32 fil., Gustav Meltzer 6 cor., E. Bergleiter, dna Goldstein, Wilhelmina Meister, E. M., dsoara N. N., C. Pissel apotecar, Ioan Sontag, Samuil Sontag, W. Zach câte 5 cor., Alfred Capesius, dsoara M. F., dsoara N. N., dna Ana Moga, H. Schiel, Albert Teutsch câte 4 cor., dnele Iulie Guist cu Tereza Bell, Al. Desk câte 3 cor., dna Balint, Leo Bauer, G. și G. Binder, dna și dl Kostend, dna Meyerhofer, dna Sschieworth, B. Veress câte 2 cor., E. Dieker, I. Fronius, M. Schuster câte 1 cor., N. N., N. N., și N. N. câte 40 fil. Suma totală face 298 cor. 52 fil.

Au mai dăruit: Cl. Bell, elevele dsoarei Bruckner, G. și H. Binder, I. Guist și T. Bell, H. Bruckner, I. Iauernig, N. N., A. Teutsch, Em. Czkel, Șarlota Simonis (haine, cărți și jucării), R. Schiel (prăjituri) H. Schneider, dso. Sorsky, M. Roth (cărți și jurnale), Fr. Geisberger (ghetă), I. Meinel (ciocoladă), Ap. C. Morscher (perii de dinți și paste de dinți) I. B. Misselbacher (decorări pentru pomi și dale mănăstirii), C. Nidermaier (căciuli) și Petru Moga (60 de colaci).

Pentru toate aceste daruri binevoitoare se aduc, în numele bolnavilor din spitalul civil, tuturor inimelor generoase cele mai sincere și călduroase mulțumiri.

m.

Biblioteca Tineretului.

„Asociațiunea pentru literatura română și cultura poporului român” a îmbogățit literatura pentru tineret cu o nouă publicație, care de sigur va aduce cele mai bune servicii educației artistice a tinerelor generații. Sub titlul „Biblioteca Tinerimii”, îngrijită de secția școlară, a început să publice o serie de broșuri, cari cuprind o lectură potrivită și aleasă pentru tineretul dela țară și dela orașe. Până acum au apărut patru numere și anume: Nr. 1. „Puiul” de Ioan Al. Brătescu-Voinești, Nr. 2. „Vestitorii” de Mihail Sadoveanu, Nr. 3. „Meșterul orb” și „Luminărică” de C. Negruzzi, Nr. 4. „Darul lui Christos” și „La fereastră” de Ioan Popovici Banăteanul. Fiecare broșură se vinde numai cu 6 bani (trei creițari), așa că o poate cumpăra și cel mai sărac tânăr.

Literatura noastră pentru tinerime până acum e foarte săracă în opere de adevărată valoare. Afară de „Biblioteca Copiilor” și a „Tinerimii” publicată de dna A. O. Maior în editura revistei „Luceafărul” nu cunoaștem nici o publicație făcută cu pricepere și cu îngrijire. De aceea credem, că „Biblioteca Tineretului” tipărită de secția școlară a Asociațiunii îndeplinește o lipsă arzătoare și nădăjduim că toți membrii „Asociațiunii” se vor grăbi să o răspândească mai ales între tinerimea dela sate. Cele patru broșuri apărute până acum sunt o garanță, că s'a făcut un început bun, care trebuie sprijinit din răspateri, pentru a se putea continua în aceleași condiții.

Atragem îndeosebi atențiunea învățătorilor și preoților noștri asupra acestei publicații, care se poate comanda dela Biroul Asociațiunii (Sibiu, Str. Șaguna Nr. 6) și dela Librăriile noastre.

NOUȚĂȚI.

Botezul Domnului. Cu solemnitate mare s'a serbat Mercuri Botezul Domnului în catedrala din Sibiu. A servit I. P. S. Sa, Arhiepiscopul și Mitropolitul *Ioan Mețianu*, asistat de Preacuvioșii lor Arhimandritul *Dr. Ilarion Pușcariu*, vicariu arhiepiscopal și *Dr. Miron E. Cristea*, protosinel, asesor consistorial, de protopresbiterii *Mateiu Voileanu*, *Nicolae Ivan*, *Dr. Ioan Stroia* și *Pavel Boldea*, de presbiterul *Dr. Vasile Bologna* și de diaconul *Dem. Câmpianu*. În cursul sfintei liturgii I. P. S. Sa a sfințit întru diacon pe *Dr. N. Stinghe*, catihetel școalelor noastre medii din Brașov. Sfințirea apei s'a făcut în biserică. La urmă I. P. S. Sa a stropit cu apă sfințită pe numărșii credincioși aflători în biserică, iar pe soldații postați pe stradă, în fața catedralei, i-a stropit protopresbiterul militar *Pavel Boldea*.

*

Minciuna este o sabie cu două tăisuri, de regulă rănește pe celea o întrebuințează.

*

Ce contrast este între un om și un vultur? Acesta din urmă se ridică în înălțimile văzduhului, privind cu dispreț la lumea aceasta, ear omul oercând să-l imiteze, se afundă tot mai adânc în noroiul vieții.

*

Un om care se simte ruinat cu trupul și cu sufletul, viețuiește înzadar.

*

Căutând să pătrundă cineva tainele cerului, e ca și când ar intra într'un labirint.

*

E imposibil ca un om să poată ajunge olipa aceea în care să zică „acum sunt deplin fericit”.

*

Nu e nebun acela care sparge prin casă și își spune adevărul, ci acela care îl falsifică văzându-l.

*

Un om căzut în patima beției este mort sufletește, iar trupul lui funcționează ca o mașină hodorogită.

*

Când ar da Dumnezeu omului cât poate să rabde, — atunci ar fi iadul întreg pe pământ.

*

Durerea trupească tot o mai suferă omul, dar cea sufletească de multeori întrece limitele suferinții.

El. Măg.

FOIȘOARĂ.

Cetitorii cărților din biblioteca Asociațiunii.

Având interes de progresul cultural al Românilor, și azi mai ales acelor din Sibiu, din orașul unde avem reședință mitropolitană și scaunul central al „Asociațiunii pentru liter. rom. și cultura poporului român”, deosebi mă interesează starea și folosul bibliotecii Asociațiunii. Și pentru aceasta mi-am pus întrebarea, că biblioteca ce folos aduce culturii române?

Ca să cunoșc folosul a trebuit să fac asemănare cu folosul bibliotecii populare a Sașilor din Sibiu. Numai la 1900 s'a fundat biblioteca populară săsească, și spre îngrijire și administrare s'a prelat reuniunii cetățenilor și meserieșilor din Sibiu. Astăzi e instituțiunea cea mai populară a Sașilor.

Era în Ianuarie 1907, când din jurnalele săsești am aflat despre progresul mare al Sașilor prin biblioteca populară. Să dăm rezultatul de pe doi ani. Anul 1905: opuri cerute 14850; volume cetite 24000. Anul 1906: opuri cerute 14402; volume cetite 28000.

Cu însemnările acestea m'am dus la dl Nicolae Togan, bibliotecarul Asociațiunii și am cerut, ca de pe anii 1905 și 1906 să-mi dea date câți cetitori au fost, câte opuri și volume s'au cetit din biblioteca Asociațiunii, și mi-a dat datele următoare: Anul 1905: cetitori 109, opuri 186,

volume 293. Anul 1906: cetitori 67, opuri 106, volume 137.

Am încremenit văzând aceea ce am văzut, și sufletul îmi suspină și inima îmi plângea de jale pentru spiritul românesc! Ii spun dlui Togan, că vreau să public datele acestea, doară se vor trezi aceia, cari au datorință către bibliotecă și către publicul cetitor, și doară și publicul își va mai veni în fire.

„Nu publica — îmi zise dl Togan — nu publica, pentrucă faci de rușine pe Români!” — „Ehl! dar trebuie să se știe — am răspuns eu — pentruca ce se poate să se îndrepteze. Nu se poate, că dacă află ceva rău pentru popor, să taci și să ascunzi păcatele unuia și ale altuia, și tot să acoperi la greșele, ci ai să le vindeci”...

Dl Togan încheie: „Eu zic să nu publici, că ne faci de rușine înaintea lumii”.

Deși știam, că biblioteca Asociațiunii după proverbul „merge mai rău, decât calul din lăgău”, dar m'am hotărât să miie tac, că doară cei dela Asociațiune de sine înșiși vor mai îndrepta câte ceva. Și am mai tăcut. „Tageblatt” din Sibiu în 19 Februarie 1908 dă apoi un raport mai complet despre starea bibliotecii populare a Sașilor din Sibiu, și în raport se arată starea bibliotecii, începând dela fundarea din 1900 până la capătul anului 1907. Să o arăt.

Anul 1900 opere 15,460 volume cam 16,000
 „ 1901 „ 17,917 „ 19,000
 „ 1902 „ 17,098 „ 19,000
 „ 1903 „ 16,581 „ 22,000
 „ 1904 „ 16,682 „ 24,000

Anul 1905 opere 14,851 volume cam 24,000
 „ 1906 „ 14,402 „ 28,000
 „ 1907 „ 15,390 „ 30,000

De aci se vede, că încă în anul prim în 1900 s'au cetit 15,460 de opere în 16,000 de volume, și în 1907 s'au cetit 15,390 de opere, în 30,000 de volume. Iată ce progres mare s'a făcut!

Ea nu cred, că vreun Român să fie cetit acest raport; și dacă l-a cetit, oare i a atins inima și mintea, sau s'a eflat al doilea Român care ca dl Togan, să se rușineze în sufletul său românesc?

Ea mi-am cumpărat nrul din Tageblatt din 1908, și m'am hotărât, că acum scriu, că doară nu me vor duce înaintea lui Pilat. Și iară am tăcut în 1908 și 1909, dar acum mi-am zis: că nu e chemarea noastră, ca totdeauna să acoperim greșalele noastre!

Dr. At. Marienescu.

Gânduri răslețe.

Desnădejdea este amarul vieții.

*

Sămânța faduliei este prostia.

*

Earba și florile se hrănesc cu roaună, ear gândurile omului cu lacrimi.

*

Pădure fără uscătură și virtuți fără viață nu există.

*

Cel mai înverșunat dușman țî-l prinzi spunându-i adevărul.

*

Onomastică. În ziua sfântului Ioan Botezătorul, Joi, ziua onomastică a I. P. S. Sale, domnului Arhiepiscop și Mitropolit *Ioan Mețianu*, inteligența română din Sibiu s'a prezentat după terminarea sfintei liturgii în fața Esceleptiei Sale, la reședința arhiepiscopicească, pentru a-i aduce felicitări de ziua onomastică. Oratorul a fost și de astădată P. C. Sa, Arhimandritul Dr. *Ilarion Pușcariu*, vicar arhiepiscopesc, care în cuvinte bine simțite a talmăciit iubirea și venerațiunea credincioșilor față de capul bisericii noastre, căruia i-a dorit încă mulți ani fericiți, spre bucuria credincioșilor, dar și spre binele și fericirea bisericii în frunte căreia se află. I. P. S. Sa a mulțumit în termeni aleși pentru aceste semne nou de alipire și de dragoste, aduse nu numai persoanei sale, ci și bisericii strămoșești în fruntea căreia l-a învrednicit Dumnezeu să ajungă și-i invită pe toți, să-i dea și în viitor tot sprijinul necesar, pentru că vremile sunt grele, și numai în zile grele se poate vedea și constata vrednicia și dexteritatea celor chemați să conducă trebile poporului nostru și ale bisericii sale. I. P. S. Sa a primit număroase felicitări și din afară.

Conferențele Asociațiunii. Dumineca viitoare, în 23 Ianuarie n. s. c. dl. Romul Popescu va ține în sala festivă a Muzeului Asociațiunii o conferință intitulată „O excursiune în Carpații Ardealului.” Conferențiarul va explica 65 de fotografii, proiectate cu schiopticonul, — în parte colorate — pe cari le-a făcut singur în călătoriile sale pe munții Tarnului-Roșu, Surul, Bulea-Negoi și Vârful Urlei (înalt de 2474 m.) Dl. Romul Popescu e turist încercat și credem că publicul sibian va asculta cu plăcere povestirea experiențelor sale din excursiile ce le-a făcut. Această conferință a fost ținută și la societatea turiștilor din loc, unde a fost foarte bine primită. Contribuțiile de intrare vor fi de 50 de bani de persoană. Pentru studenți 10 bani. Incepul la 5 ore p. m. precis.

Domnul Corneliu Cioran, compatriotul nostru, a fost numit director la „Banca Națională” din București. *L'Independance roumaine*, din 5 (18) Ianuarie 1910, scrie despre numirea aceasta următoarele: „Ministrul de finanțe a numit director la Banca Națională pentru o perioadă de 4 ani pe dl. *Corneliu Cioran*, vechiul inspector general și șef al serviciului secretariatului acestei instituții, în locul dlui Comșa, al cărui mandat a expirat. Dl. *C. Cioran* este unul din cei mai vechi și cei mai eminenți funcționari ai Băncii Naționale, la care se găsește dela 1881, deci aproape de 30 de ani. El a ocupat succesiv, cu cea mai mare distincțiune, posturile de șef al agenției din Constanța și de director al sucursalei din Brăila înainte de a deveni inspector general și șef al secretariatului la centrala din București, funcțiuni delicate în care și-a câștigat stima și simpatia tuturor. Astfel și numirea la postul de director a produs cea mai bună impresie în cercurile noastre financiare și comerciale.” Dl. *Cioran* este originar din Râșinari, și și a început cariera după terminarea studiilor la Viena, în Sibiu la „Albina”, unde însă a stat puțin timp, cam doi ani, plecând imediat după fondarea „Băncii Naționale a României” la București și intrând în serviciul celui mai însemnat institut financiar al Regatului, unde a ajuns acum în înaltă funcție de director. Ii trimitem și noi sincere felicitări.

Proces de presă. Dl. *Aug. Gruia*, redactorul responsabil al „Unirii” a fost chemat săptămâna trecută la judecătoria de instrucție. Este în procesul articolului „Limba catehizării”, apărut în Septembrie 1909. Procesul acesta de presă al „Unirii” este al șaselea.

Osândire. Colaboratorul „Luptei”, dl. *Emil Taus* a fost aflat vinovat de agitație împotriva rasei maghiare pentru articolul despre legea de colonizări, publicat în nr. 38 din 1909 sub titlul „Ei vreau pământ”. În desbaterea, ce s'a ținut Luni la curtea cu jurați în Budapesta, acuzatul a fost condamnat de tribunal: închisoare de stat trei luni, amendă o mie de coroane.

Pentru onomastică. Dl. Dr. Ioan Fruma, avocat, a răscumpărat felicitările onomastice sale cu 20 cor. dăruite „Societății de lectură române din Sibiu”.

Pentru Ion Creangă. Aniversarea de 20 de ani dela moartea scriitorului a fost sărbătorită în toate orașele din țară. Serbarea cea mai frumoasă s'a ținut în orașul, unde a trăit și murit Ion Creangă, în Iași. În urma inițiativei studenților universitari, lumea ieșeană s'a adunat în piața Unirii; de aci a plecat la cimiterul Eternitatea, unde e îngropat Creangă. În cimiter s'a oficiat un serviciu divin, după care dl. A. D. Xenopol a vorbit în numele universității, arătând rolul scriitorului în istoria literaturii române; dl. A. C. Cuza a cuvântat în numele Ligii culturale. Au mai vorbit din partea studenților universitari și din partea prietenilor lui Creangă, scoțându-se la iveală meritele acestui scriitor câștigat pentru cultura și literatura națională.

Din Bucovina. Consiliul comunal din Câmpulung a hotărât să se introducă limba românească în comuna aceasta, ca limbă oficială, în locul limbii nemțești folosite până acum. Evreimea Câmpulungului, la atâtea „îndrăzneală valahicească”, a rămas cu sufletul înăcrît...

† **Jeronim Mircea**, notar în Ibișdorful săsesc, după un morb scurt dar foarte greu, provăzută cu sf. taine, a încetat din viață în 6/19 Ian. a. c. în al 50-lea an al etății, și al 25-lea an al fericitei sale căsătorii, Rămășițele sale pământești au fost așezate spre vecinicia odihni în 8/21 Ian. a. c. la 1 oară p. m. în cimiterul comun din Ibișdorful-săsesc.

Dela comitat. Comitatul Sibiului are disponibil un stipendiu de câte 26 coroane pe lună, deci în sumă de 260 coroane, pentru un elev, de naștere din acest comitat, care va cerceta cursul de pomărit la școala sgronomică din Mediaș, de o durată de zece luni, din 15 Februarie până în 15 Decembrie. Pentru banii aceștia respectivul elev primește locuință și întreținere în institut și mai primește 10 cor. pe lună, din cassa școlii de pomi. Rugărilor pentru conferirea stipendului sunt a se adresa dlui vicecomite al comitatului Sibiului, până la 10 Februarie n. c.

Un nou bust. Pentru a fi răspândit în cele mai largi cercuri, dl. A. Roșca, profesor la gimnaziul din Suceava, a terminat în zilele acestea un bust al poetului Eminescu. Se vestește, că bustul e deplin reușit, și arată pe post când eră în floarea vârstei, pela 1883.

Cucerirea văzduhului. Cu toate nenorocirile întâmplare în vremea din urmă, primim știri nouă despre izbănzile aviatorilor. Cureaua aviator Paulhan — încurajat de sborul lui Latham care s'a ridicat la o înălțime de peste o mie de metri — a făcut pe câmpul de aviație dela Los Angeles, în America, un sbor îndrăzneț, bătând recordurile de înălțime cunoscute până acum. Paulhan a atins 1524 metri înălțime, stând în aer 51 de minute. Alt aviator, Curtis, asburat pe același câmp de aviație cu o înălțime de 90 km. pe oră. Acesta e recordul de înălțime, care a învins recordurile de pretutindenea. Curtis a avut cu sine un om în aparatul de sborat. Aparatul e construit după planurile proprii ale aviatorului.

Socialiștii din Budapesta au ținut Duminecă după amiază o întrunire în fa- vorul votului universal. Au fost de față vre-o 10 mii de persoane, formând un mare corț, care a trecut prin mai multe străzi principale. Muncitorii au declarat, că vor continua lupta pentru triumful votului universal, și că vor primi cu simpatie orice guvern care va susține proiectul acestui vot, și vor combate cu toate mijloacele pe cei ce se vor împotrivi introducerii votului universal.

Paul Heyse, cunoscutul nuvelist, își va serba ziua nașterii în 15 Martie, când împlinește vârsta de 80 de ani. În München s'a constituit un comitet, care va pregăti programa serbării.

Campanila. Din Veneția se scrie, că celebra „campanilă” (clopotniță) se apropie de a fi terminată. Clădirea, după o muncă de 7 ani, e gata; a mai rămas de pus clopotul, ale cărui părți sunt asemenea gata, mai trebuie urcate și așezate la loc.

† **Adelina Taslăuanu n. Oiteanu.** Cu adâncă părere de reu aflăm la încheierea foii, că *Adelina Taslăuanu* născută *Oiteanu*, după lungi suferințe a încetat din viață Vineri, în 8/21 Ianuarie 1910 la orele 12 ziua în vârstă de 32 ani aici în Sibiu. Însmormântarea va avea loc Duminecă în 10/23 Ianuarie la 2 ore p. m., din strada Schewiss Nr. 7, în cimiterul central din loc. Odihnească în împărăția celor drepti.

Un succes al Românilor din Vârșet. Ni se scriu următoarele: „Sinodul parohial sârbesc din Vârșet, înainte de a se constitui Români în parohie proprie, au decis escluderea acestora dela dreptul lor la cimiterul confesional gr. or. cu începere dela 1 Maiu 1908. Magistratul din Vârșet a aprobat decizia Sârbilor, — dar mulțumită intervenției dlui *Dr. Emil Babeș*, avocat în Budapesta, ministrul a anulat acest deciz, recunoscând dreptul Românilor la acest cimiter. Îndoita mulțumită aducem dlui *Dr. E. Babeș*, deoarece cauza aceasta a noastră a apărut-o gratuit.”

La fondul „Andrei baron de Șaguna” pentru ajutorarea văduvelor și orfanilor, întemeiat de Reuniunea meseriașilor sibieni, au mai dăruit: Nicolae Tărnăvean, practicant de librărie 20 bani; parohul Vasile Sfetea din Brașov-Tocile din privilegiul distingerii sale cu brâu roșu, anume: pentru sine, pentru soția sa Elena și pentru copiii lor Maria, Elena, Victoria, Eugenia, Polixenia, Elvira, Aurel, Constantin, Vasile și Traian, cor. 240. Alexandru Șimon, locotenent; x. y., câte 20 bani și Vic. Tordășian, prezident, 10 bani.

La „Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiului din privilegiul adunării generale ținute în Porcești, s'au înscris următorii membri: Toma Bobangă, învățător, Nicolae Buta rotar, Pantilion Buta, fabricant, Nicolae Denghel, macelar, Andrei Gălea, învățător, Andrei Gălea, primar, Vasile Grama, econ. Iacob Grecu, vigil silvanal, Nicolae Grecu, pielar, Ioan Grecu, pielar, Ioan Leucă, faar, Nicolae Frățilă nr. 127; Nicolae Frățilă nr. 182, economi, Ilie Oancea, econ. Stoia Costeiu sen., comerciant, Stoia Costeiu, jun., hotelier, toți din Porcești și Nicolae Bratu, propr. „Foi Poporului” din Sibiu.

În pripă. Un bărbat, care își bătuse nevasta și-i mușcase o ureche, având să răspundă în fața judecătorului. Nevasta de frică sau din alte motive, înseră în fel și chip să și desvinovătească bărbatul. Judecătorul întreabă: „E adevărat, că te-a bătut bărbatul tău?” — „Nu, dle judecător, nu m'a bătut!” răspunde iute femeia. — „Nu?” — întreabă mirat judecătorul — dar ți-a mușcat urechea, adevărat e?” — „Ba, dle, nu i adevărat, pentru-că să vezi, nu el, ci chiar eu, din nebgare de samă, mi-am mușcat-o...”

Cărți și reviste.

„Diagnoza”, studiu asupra situațiunii politice a Românilor din Ungaria, de *dr. Emil Babeș*. A eșit acum de sub tipar, în editura autorului. Se poate comanda pe lângă trimiterea anticipativă (prin mandat postal) a prețului, dela autorul (Budapesta gr. Károlyi utca 14). Broșura se află și la librăriile mai mari din provincie. Prețul unui exemplar 240 pag. (inclusive postport) pentru Austro-Ungaria 3 cor., pentru România și străinătate 4 lei.

Transilvania, organul Asociației, a apărut Nr. V. pe Oct.-Dec. 1909 și cuprinde: Vorbirea de deschidere la adunarea gen., de A. Băseanu. Strigoii de Dr. Al. Bogdan. Alexandru de Mocsonyi, conferință de Dr. V. Braniste. Dr. Aug. Bunea de Dr. I. Rațiu. Oameni și fapte, de O. C. T. Cronică. Partea oficială: Procese verbale etc. Ilustrațiuni: Dr. A. Bunea.

Dela noi din sat, versuri de V. B. Muntenescu, preot în Solovăstru, tip. „Carmen”, Cluj, 1909. Prețul 50 de bani. Venitul acestei broșuri va fi dăruit pentru clădirea unei biserici în comuna păstorită de părintele Muntenescu. Autorul a fost, pe vremuri, un neobosit colaborator la „Familia” și la alte ziare d'ale noastre, de unde și a adunat acum câteva lucrări, publicându-le în broșura aceasta modestă în vederea unui scop creștinesc și național.

Neamul românesc literar în anul acesta apare, în fiecare Duminecă. Nrul 1 din 3 Ianuar 1910 cuprinde: La mormântul lui Conachi. Starostele Toader dela Bănușeni de D. C. Moruzi. Crăciunul, versuri de I. Pajură. Valpea și lupul, poezie de O. C. Sergescu. La secere, versuri de I. Susanu. Cronică. — Abonamentul: pe an 8 lei, pe jum. de an 4 lei. Numărul 15 bani.

„Luceafărul” Nr. 2 pe anul 1910 a apărut cu următorul sumar bogat și variat: I. Agârbiceanu: O amintire: Sluga nostru Culța. Victor Eftimiu: Cântec pentru Lydia: Când ai plecat... De-o fi... (poezii). Oct. C. Taslăuanu: Crestături în lemn (Albumul dlui Comșa). Vidu Rusmin: Cu gândurile (poezie). Em. Gârleanu: Într'un cimitir. G. Bogdan Duioc: Poetul P. Cerna. M. P. Atâtea visuri (poezie). Poporanismul: O anchetă literară. Răspunsurile dlor: M. hai Sadoveanu și Marin Simionescu-Râmnicăneanu. Maria Cuntan: Cântec (poezie). A. Cotruș: O, mergi departe... (poezie). T. Codru: † Ioan Rusu-Șirianu. Anonymus: Notițe cu creionul: Postum. Cronică: † Demetru Marou (O. C. T.). O izbândă a științei românești (Aurel Dobrescu). Din Sibiu (T.). Alcoolismul. Casă de editură (T.). O nouă culegere (e). Folelor (e). Sezătorile „Societății scriitorilor români” (T.). Conferințe și serate aranjate de Asociație la Brașov (C. L.). Știri. Posta Redacției. Bibliografie. Ilustrațiuni: 21 de obiecte din Albumul dlui Comșa, reprezentând crestături în lemn făcute de țărani români. † Ioan Rusu-Șirianu. † Demetru Marou. Recomandăm această revistă în atențiunea familiilor românești, ca pe cea mai bună și mai ieftină revistă literară și artistică, cu ilustrațiuni.

Viață socială.

Balul studenților. Elevii dela gimnaziul superior de stat din Sibiu aranjează în 1 Februarie n. c. o petrecere cu dans în sala dela „Unicum”. Inceputul la orele 8 și jumătate. Prețul de intrare de persoană 2 coroane, de familie 6 coroane. O lojă 10 coroane.

Petrecere în Petroșeni. Petrecerea cu dans a Reuniunii femeilor rom. gr. ort. din Petroșeni, se va ține Duminecă la 23 Ianuarie st. n. 1910 în sala hotelului Wagner din loc. Inceputul la 8 ore seara. Venitul curat e destul fondului Reuniunii pentru înfrumșetarea bisericii. Suprasolviri se primesc cu mulțumită și se vor cita publice.

Invitare. Subscrisul comitet are onorul a invita membrii societății carpatine la balul ce-l va aranja despărțământul Sibiului, în 1 Februarie a. c. în sala dela „Gesellschaftshaus”. Membriilor nu se trimite invitări separate. Bilete de intrare de persoană 4 cor., se vând la librăria dlui Ios. Drotleff (strada Cismădiei 23). Luni, în 31 Ianuarie 1910 dela 2—5 ore d. a și Marți, în 1 Februarie a. c. dela 10—5 ore. Loje (4 persoane), a) pe tribună rândul I. a 20 cor.; b) rândul II. a 18 cor. și c) sub galerie a 15 cor. Lojile se vând în 24 Ianuarie a. c. dela 2—5 ore d. a. Sibiu, în Ianuarie 1910. Comitetul balului societății carpatine, despărțământul Sibiului.

Teatru german.

Măne, Sâmbătă: *Die drei Wünsche*. Duminecă d. a.: *Herbstmähner*, sara: *Hohe Politik*. Luni: *Der Brandstifter*, *Durchs Ohr*. Marți: *Hohe Politik*. Mercuri: *Der Traum ein Leben*.

Copii de fașie

cari au rămas îndărăt în desvoltare, devin prin *Emulsiunea lui Scott* roșii, grași, tari și sănătoși. Extraordinară putere nutritoare, precum și mistuirea ușoară a

Emulsiunei lui Scott

delațură lipsa la nutirea lor.

Emulsiunea lui Scott

din cauza gustului ei dulce, plăcut se ia cu plăcere de tinăr și bătrân și s'a dovedit ca mijloc eficace contra slăbirei și slăbiciunii de ori ce fel.

12 (330) 3—4

Emulsiunea lui Scott

va dovedi și în viitor renumele ei ca Emulsiune model.

Prețul unei sticle originale c. 2-50. Se găsește în toate farmaciile.



Veritabil numai cu această marcă — Pescarul — ca semn al garanției a experiențelor lui SCOTT.

Nr. 652/1909.

[465] 3—3

Aviz candidaților de notari.

Pentru ocuparea postului de notar cercual în Rekitta (comitatul Szeben) să va escrie în curând concurs, referitor la care să avisează Domnii candidați străini, că având oamenii aspiranții lor, pe care îl sprijinesc chiar și autoritățile, și pentru străini fiind împrejurările locale de tot nefavorabile, — nu este în interesul aspiranților străini a mai spesa cu rugări și altele și să nu-și facă speranțe zadarnice.

(4) 1—2 **Un neinteresat.**

Nr. 925/1909 protopresb. [3] 1—3

Concurs.

Pentru ocuparea postului de paroh în parohia de clasa a III-a **Noul sâsâsc** cu filia **Roandela**, în protopresbiteratul tractului Sighișoara, să escrie concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Telegraful Român”.

Emolumentele împreunate cu acest post de paroh sunt cele fasonate în coala B. pentru întregirea venitelor preoțești dela stat.

Concursul împreunate cu documentele prescise § 17 a regulamentului pentru parohii, și eventual și cu alte documente recomandatoare sunt a se înainta subscrisului oficiu protopresbiteral în termenul deschis, iar concurenții, — cu prealabilă încunoștințare la acest oficiu — se pot prezenta, până 8 zile înainte de alegere, înaintea alegătorilor în biserică spre a cânta, respective a celebra și cuvânta, făcând cunoștință cu poporul.

Sighișoara, 31 Decembrie 1909.

Oficiul protopresbiteral gr.-or. român al tractului Sighișoara, — în conțelegere cu comitetul parohial respectiv.

Dimitrie Moldovan
protopop.

Nr. 726. [464] 3—3

Concurs.

Pentru întregirea parohiei a II-a de clasa primă din Sebeș, să publică concurs cu termen de 30 de zile dela prima publicare în „Telegraful Român”.

Emolumentele sunt cele fasonate în tabela B. pentru întregirea dela stat.

Concurenții au să-și aștearnă cererile instruite conform normelor din vigoare în termenul deschis, subsemnatului oficiu protopresbiteral și a se prezenta în sensul §-ului 20 din Regulamentul pentru parohii, poporului pentru a cânta, respective a oficia și cuvânta.

Sebeș, 21 Decembrie 1909.

Oficiul protopresbiteral în conțelegere cu comitetul parohial.

Sergiu Medean
protopresbiter.

Concurs.

Pentru întregirea postului de paroh din parohia de clasa II-a **Lături**, în protopresbiteratul Lupșa, se escrie concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Telegraful Român”.

Emolumentele împreunate cu acest post de paroh sunt cele fasonate în coala B. pentru întregirea venitelor preoțești dela stat.

Concursul, înzestrat cu documentele cerute de §. 17 a regulamentului pentru parohii și eventual și cu alte documente recomandatoare, sunt a se înainta subscrisului oficiu protopresbiteral în termenul deschis, iar concurenții — cu prealabilă încunoștințare la acest oficiu — se pot înfățișa, până 8 zile înainte de alegere, înaintea alegătorilor spre a cânta, resp. a celebra și cuvânta și a face cunoștință și cu poporul.

Ofenbaia, 21 Decembrie 1909.

Oficiul protopresbiteral al Lupșei, în conțelegere cu comitetul parohial concurent.

Vasile Gan
protopop.

De arendat dela 1 Ianuarie 1911

Moșia Alțina

în comitatul Sibiiu, 700 jug. catastr. 400 arabil, 150 fânaț, restul pășuni, curți, grădini. Pe Moșie drumul Sibiiu — Nocrich — Agnita, apă curgătoare, case, grajduri etc. Gară la 3 klm. Agnita și Nocrich la 7 klm. Sibiiul la 38 klm.

A se adresa Dlui

[162] 4—6 **Victor Roman,**
București, Str. Română Nr. 187.

Tușiți? Vă doare pieptul?

Nu Vă temeți că din aceasta se poate naște o boală de piept? Spre băgare de seamă Vă atragem atențiunea a folosi Sirupul de miere de teiu a lui Orkény, el liniștește tusa, delătură flegma și asudatul de noaptea, obositor și slăbitor, îmbunătățește apetitul și readuce somnul neconturbat. — E o binefacere pentru copii slabi și plâpânzi. — Sticlă de probă 3 cor., sticlă mare 5 cor., 3 sticle mari franco 15 cor. prin ramburs numai dela Farmacia Apostolului a lui Orkény, Budapesta, József-körut 64, Depot 90.



(391) 4—5

Fabrica drezdană de motoare societate pe acții.

Cea mai veche și mai mare fabrică de motoare a Germaniei.

Liferează în cercuri specialiste bine cunoscutele

MOTOARE ȘI LOCOMOBILE

cu

Benzin, ulei crud, gaz, petrolu,
precum și

Motoare cu tragere de gaz.

Noutate surprinzătoare!

Generator cu tragere de gaz universal.

Cheltueli de mânăre:

pe oră și putere de cai numai circa 1 filer.

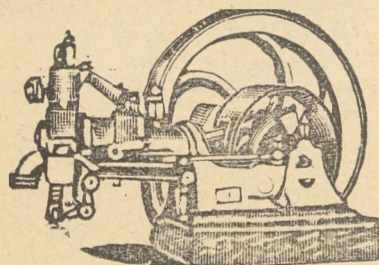
Depositar general:

IGNÁCZ GELLÉRT & COMP.

Budapest, Teréz körut 41. Telefon 12—91.

Garantie foarte bună. Condiții de plată favorabile.

(329) 14—20



O vai!

La tusa, răgușală și mucărie ajută repede și sigur

Trăiască!



O să mă înec de această tusa rea!

„Pastilele de piept ale lui Egger“

au gust bun, și nu influențează asupra apetitului.

Un carton 1 coroană și 2 coroane.

Carton de probă 50 bani.

Depositar general și de expedare:

Farmacia „Reichspalatin“
Budapesta, VI., Váci-körut 17.

Se găsește în Sibiiu la: Guido Fabritius, Carol Morscher, Carol Müller, E. Rümmler, Carol Prissel, Au- (345) 18—26 gust Teutsch; în Sebeș la: Vilhelm Lederhölger, Ludwig Binder, farmacia.



Pastilele de piept ale lui EGGER m'au scăpat repede!

!!!

Am onoare a aduce la cunoștința publicului din loc și călător, că **Hotelul, Restaurantul și Cafeneaua** mea, fondate de 10 ani sub firma

Hotel Mihaiu

Saggasse nr. 11

le-am renovat spre cea mai mare comoditate a p. t. publicului.

Odăi confortabile curate

incluzive lumină electrică și serviciu dela cor. l'60 în sus. **Odaie de scaldă,** cafenea și restaurant excelent în casă!

Întotdeauna **here** proaspătă și anume: bere sibiană de a lui Habermann, bere Bock de trei stejari și bere de Steinbruch, precum și **vinuri veritabile în butoiu și în sticle.**

Mulțumind respectuos pentru încrederea cea mare de care am fost învrednicit până acum, mă rog a mă învrednici cu aceeași încredere și pe mai departe, și semnez

cu deosebită stimă

Ioan Mihaiu,
hotelier și proprietar.

(364) 13

Sibiiu (Nagyszeben) în Octomvrie 1909.

Premiat cu medalia cea mare la expoziția milenară din Budapesta în 1896.

Turnătorie de clopote și fabrică de scaune de fier pentru clopote

ANTONIU NOVOTNY

în Timișoara-Fabric

se recomandă spre pregătirea clopotelor nou, cum la turnarea de nou a clopotelor stricate, spre facerea de clopote întregi, armonioase pe lângă garanță de mai mulți ani, provăzute cu ajustări de fier bătut, construite spre a le întoarce cu ușurință în orice parte, în dată ce clopotele sunt bătute de o latură, fiind astfel mântuite de crepare. Cu deosebire sunt recomandate

Clopotele găurite

o invențiune proprie și premiată în mai multe rânduri. Aceste clopote, cari sunt provăzute în partea superioară — ca violina — cu găuri ca figura S, au ton mai intensiv, mai adânc, mai limpede, mai plăcut și cu vibrație mai voluminoasă de cât clopotele turnate după sistemul vechiu, astfel că un clopot patentat de 327 kg., este egal în ton cu unul de 461 kg turnat după sistemul vechiu. — Mai departe se recomandă pentru facerea de scaune de fier bătut, de sine stătătoare, pentru preajustarea clopotelor vechi cu ajustare de fer bătut, ca și spre turnarea de toate de metal. Prețuraturile ilustrate gratis.



Iosif Neskudla, Olmütz

fabrică de stofe bisericesti, paramente recuisite de metal și prapore.

Recomandă: **Feloane, ornate pentru Diaconi, Patrafire, Prapore, Steaguri pentru societăți, Baldaehine** etc. confecționate exact după ritul gr.-ortodox, apoi **Potire, Cruci, Cădelnițe, Candile, Discuri, Stea, Copie, Lingurițe** și a predat pentru orice comande

reprezentanța sa

Librăriei arhidiecezane, Sibiiu,

de unde obiectele sus numite se pot procura cu prețuri de fabrică afară din cale moderate; tot la Librăria arhidiecezană (103) 48—52 se execută și încassările numitei firme.